

# WELDERS POCKET PAL

[www.welderspocketpal.com](http://www.welderspocketpal.com)



## CARACTÉRISTIQUES DE L'OUTIL :

- Haut plafond- élimine les excès de bouchon dans les spécifications
- Bas plafond – élimine les réparations des bouchons à bas plafond
- Ligne de coupe de pointe – donne des mesures générales exactes et facilite l'alignement / angles précis de votre chalumeau coupeur.
- Bords biseautés – après la coupe le bord fournit une lecture exacte pour aider les spécialistes à meuler les biseaux avec précision.
- Règle graduée (5-1/8" / 130mm) – vous donne des mesures précises sans le crochet du mètre à ruban.

Merci d'avoir acheté le Pal. Il vous donnera des années d'aide de découpage et de soudure. Un côté est en mesure impériale, l'autre en métrique – À vous de choisir d'après la tâche. Conçu pour la main droite ou gauche quand on utilise la coupe de pointe.

Vous avez deux choix : chanfreins de 30 et 33 degrés à utiliser avec applications en pipe-lines et chanfreins de 35 et 37.5 degrés utilisés surtout pour la construction commerciale. Une fois que vous utilisez le Pal vous aurez toujours envie de le garder dans la poche. **Si vous hésitez sortez-le.**

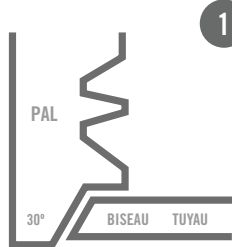
# WELDERS POCKET PAL

Droits d'auteur © 2013 John Livitski Enterprises Inc. Tous droits réservés  
POCKET PAL™ est une marque non déposée de John Livitski Enterprises Inc.  
USA Brevet déposé

**John Livitski**  
Propriétaire/opérateur  
Portable : (807)-627-5664  
Courriel : [john@welderspocketpal.com](mailto:john@welderspocketpal.com)

[www.welderspocketpal.com](http://www.welderspocketpal.com)

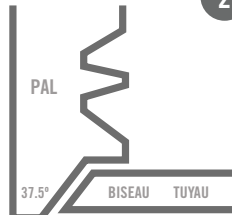
## BORDS CHANFREINÉS



1

### APRÈS COUPER LE TUYAU VÉRIFIEZ LE BISEAU AVEC LE PAL.

**NOTE :** S'il y a de l'espace au bas du biseau du Pal, cela signifie que le biseau du tuyau est plus raide. Si l'espace est en haut, le biseau du tuyau est plus long. D'habitude entre 30 et 33 degrés est idéal pour souder sur le tuyau à l'aide du Pal.

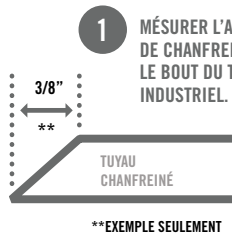


2

### APRÈS COUPER LE TUYAU VÉRIFIEZ LE BISEAU AVEC LE PAL.

**NOTE :** Sur le Pal de poche pour métiers de la construction le 37,5 est d'habitude utilisé pour tuyaux comme le chrome. Le 35 à l'autre bout du Pal représente la mesure de l'angle du biseau d'un tuyau industriel régulier en acier doux.

## LIGNE DE COUPE DE POINTE

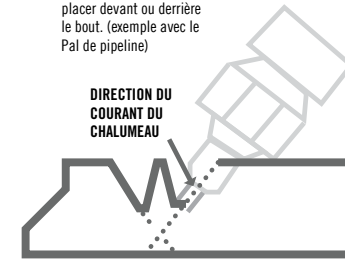


1

### MÉSORER L'ANGLE DE CHANFREIN SUR LE BOUT DU TUYAU INDUSTRIEL.

\*\*EXEMPLE SEULEMENT

**NOTE :** Le pal peut se placer devant ou derrière le bout. (exemple avec le Pal de pipeline)



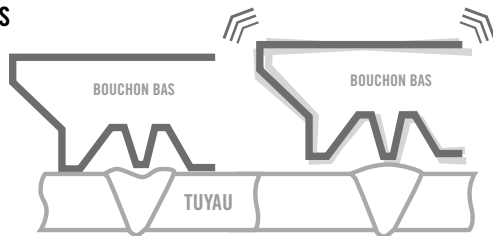
2

### PLACER LA TÊTE DU CHALUMEAU AUX DEGRÉS VOULUS (300 OU 330) ET ALIGNER AVEC LA LIGNE DE COUPE DE POINTE DÉCENTRÉE DU COURANT DU CHALUMEAU LE PLUS PROCHE DES CHENILLES.

## BOUCHON BAS

**NOTE :** Au Canada, la hauteur de plafond (du bouchon) est généralement de 2.5 mm pour les parois de 10mm ou moins. Elle est de 3.5 pour les parois plus épaisses.

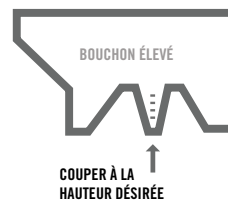
Aux États-Unis utiliser le côté impérial du pal.



SI LE PAL NE BASCULE PAS AJOUTER PLUS DE SOUDURE

SI LE PAL BASCULE LE BOUCHON EST BON

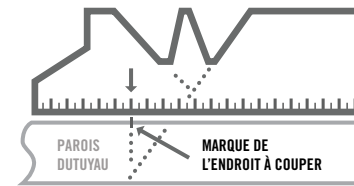
## BOUCHON ÉLEVÉ



**BCH. ÉLEVÉ EST LE CONTRAIRE DE BCH. BAS. SI LE PAL NE BOUGE PAS, LE BOUCHON EST BON. SI LE PAL BOUGE, IL FAUDRAIT BROYER POUR OBTENIR LA HAUTEUR DÉSIRÉE.**

**NOTE :** le bch. élevé nécessite modification à cause des diff. Élévations des bouchons coupez ou broyer à la hauteur désirée. Ne pas oublier de limer les bords.

## COURANT INTERNE



3

**LE MEULAGE DE L'ÉPAULEMENT SUR LE TUYAU EST SOUVENT ENTRE 1/32 ET 1/16. POUR ÊTRE EXACT VOUS POUVEZ L'ENLEVER DE VOTRE MESURE.**

**NOTE :** diagramme dessiné avec le côté impérial du Pal. Utilisez le côté métrique si vous voulez.

\*\* UTILISÉ POUR CHAQUE OUTIL  
\*\* EXEMPLE SEULEMENT

### AVERTISSEMENT GÉNÉRAL

Par l'utilisation du guide des trucs et astuces (Les "Instructions" ou INSTRUCTIONS) pour le Welders Pocket Pal (l'Outil ou OUTIL) vous acceptez d'être lié par tous les termes et conditions figurant ici (l'avertissement ou AVERTISSEMENT). Veuillez lire attentivement le document de l'avertissement en entier avant de lire les Instructions ou de vous servir de l'Outil. L'utilisation des Instructions ou de l'Outil indique que vous acceptez d'être lié par la clause de non-responsabilité en vigueur au moment de telle utilisation.

Vous reconnaissez expressément par les présentes que John Livitski Enterprises Inc. (la "Société") a mis certains liens à votre disposition compte tenue des limitations et des exclusions de responsabilité et les Exclusions prévues dans les présentes.

**S'IL VOUS PLAÎT NOTER: CETTE EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ CONTIENT DES DISPOSITIONS QUI RÉGISSENT LA FAÇON DE RÉSOUDRE TOUTE RÉCLAMATION QUE POURRAIT AVOIR LIEU ENTRE VOUS ET L'ASSOCIATION. RAPPORTEZ-VOUS À LA SECTION DES LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ.**

### INTERPRÉTATION ET JURIDICTION

Les Rubriques sont à titre de référence seulement et ne limitent pas la portée ou l'étendue de cette section.

Cet avertissement sera interprété et régi par les lois en vigueur dans la province de l'Ontario, Canada. Sans référence à ses principes de conflit de lois. Chaque partie s'engage à se soumettre à la juridiction des tribunaux de la province de l'Ontario et à renoncer à toute objection fondée sur le lieu. La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'applique pas à la présente clause de non-responsabilité.

### DIVISIBILITÉ

Sauf indication contraire dans cet avertissement, si n'importe quelle disposition est jugée invalide, nulle ou inapplicable pour une raison quelconque cette disposition sera réputée divisible et n'affectera ni la validité ni l'applicabilité des dispositions restantes.

### MODIFICATIONS

La Société peut modifier cet Avertissement à n'importe quel moment en postant les termes des modifications dans le site de la Société à [welderspocketpal.com](http://welderspocketpal.com). Elle s'abandonne le droit de modifier, ajouter ou enlever les termes de l'avertissement incluant les termes reliés aux frais et aux charges. Sauf mention contraire dans le présent avertissement ou ailleurs, tout terme modifié entrera automatiquement en vigueur 30 jours après la publication dans le site. La conception de l'Outil ou ses spécifications seront sujet à des changements sans avis préalable.

### UTILISATION AU CANADA SEULEMENT

Les instructions contiennent de l'information destinée uniquement aux résidents canadiens. D'autres pays peuvent avoir des exigences réglementaires différentes de celles au Canada. Alors, il se peut que l'information contenue dans les Instructions ne s'applique pas en dehors du Canada.

La Société ne fait aucune représentation ou garantie qu'une propriété de la Société ou toute autre Service sont appropriés ou disponibles pour utilisation à l'extérieur du Canada.

### MARQUE

Toutes les marques, logos, marques déposées, robe de commerce, marques de produits et de services, individuellement ou combinés avec d'autres (collectivement les "Marques") qu'elles soient déposées ou non, qu'elles apparaissent ou non en caractères gros ou avec le symbole de la marque, sont la propriété de la Société et de ses filiales, affiliés ou autres désignés ou d'autres propriétaires de tierce partie qui ont accordé à la société le droit et la licence d'utilisation de leurs marques ("Marques de Tiers").

**Vous ne pouvez pas utiliser ou afficher les marques des Marques de Tiers en aucune manière sans l'autorisation écrite préalable du propriétaire s'il y a lieu.** L'utilisation ou la mauvaise utilisation de ces marques ou de tout autre contenu sur ce site, sauf dans les cas prévus dans les présentes ou dans le contenu du site, est strictement interdite et peut être en violation des droits d'auteur, des droits des marques, de la loi relative à la calomnie et la calomnie et la diffamation, de la loi et règlements ayant trait à la vie privée, la publicité et la communication.

D'autre noms ou services du produit, des logos, graphiques, icônes de bouton, en-têtes de page, et scripts sont des marques ou robe de commerce de la Société et/ou de ses filiales, affiliés ou autres désignés et ne peuvent être utilisés dans le cadre de tout autre produit ou service de quelque manière qu'elle soit, surtout d'une manière susceptible de créer de la confusion sur le marché ou à toute question qui dégrade ou critique la Société et/ou ses sociétés affiliées. **De plus, nous vous informons que la Société fait respecter active et agressivement les droits de sa propriété intellectuelle jusqu'aux les limites de la loi.**

POCKET PAL est une marque déposée (en attente) de John Livitski Enterprises Inc.

### DROITS D'AUTEUR

Toute l'information et tout le matériel contenus dans les Instructions, tel que mais non limité au texte, graphiques, logos, icônes, photos, produits, diagrammes et compilation des données, constitue la propriété de la Société et de ses fournisseurs de contenu et comme telle est protégée par la loi canadienne et internationale régissant les droits d'auteur. La compilation de tout le contenu dans les Instructions est la propriété exclusive de la Société, protégée aussi par la loi canadienne et internationale régissant les droits d'auteur. Vous êtes interdit de modifier, publier, reproduire, transmettre ou participer dans le transfert ou la vente, créer des produits dérivés, distribuer, exécuter, afficher, intégrer dans un autre document ou site Internet ou exploiter de toute autre manière le contenu dans les Instructions en tout ou en partie sans l'autorisation expresse de la Société.

### AVIS DE BREVET

Les produits et les systèmes affichés sur ces Instructions ou parties de celles-ci sont couverts par le brevet Américain en instance No. 61/766,786. Le brevet Canadien est en attente.

### CONDITIONS D'UTILISATION VOUS COMPRENEZ EXPRESSEMENT ET ACCEPTEZ QUE :

- L'INFORMATION ET LES DIAGRAMMES PRÉSENTÉS DANS LES INSTRUCTIONS SONT À TITRE INFORMATIF SEULEMENT. TOUTE UTILISATION DES INSTRUCTIONS OU D'UNE DE SES CARACTÉRISTIQUES PARTICULIÈRES EST À VOS RISQUES ET PÉRILS. LES INFORMATIONS SONT FOURNIES SUR LA BASE DE "TEL QUEL" ET "SELON DISPONIBILITÉ".
- LA SOCIÉTÉ DÉCLINE EXPRESSEMENT TOUTE GARANTIE DE TOUTE SORTIE, EXPRIMÉE OU IMPLICITE Y COMPRIS MAIS NON LIMITÉE AUX GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER, GARANTIES DÉCOULANT DES TRANSACTIONS COMMERCIALES OU DANS LE CADRE DE L'EXECUTION, DE L'ABSENCE DE CONTREFAÇON, ET DE LA NON-INGÉRENCE AVEC L'UTILISATION DES INSTRUCTIONS ET/OU DE L'OUTIL.
- LA SOCIÉTÉ DÉCLINE EXPRESSEMENT TOUTE GARANTIE EXPRIMÉE OU IMPLICITE, ÉNUMÉRÉES DANS LA LOI ONTARIENNE SUR LA VENTE D'OBJETS, R.S.O. 1990, CHAPITRE S.1.
- LA SOCIÉTÉ NE GARANTIT PAS (i) QUE L'OUTIL SATISFERA À VOS EXIGENCES, (ii) QUE LA QUALITÉ DE L'OUTIL ACHETÉ OU OBTENU RÉPONDRA À VOS ATTENTES ET/OU À CELLES DE VOTRE CLIENT.
- LA SOCIÉTÉ NE GARANTIT PAS (i) QUE LES INSTRUCTIONS RÉPONDENT À VOS BESOINS, (ii) QUE LE CONTENU DE LA LICENCE EST EXACT OU SANS ERREUR, QUE LES PRODUITS SONT CORRECTEMENT REPRÉSENTÉS, QUE LES RÉSULTATS OBTENUS PAR L'UTILISATION DES INSTRUCTIONS SERONT EXACTS OU FIABLES, QUE LA QUALITÉ DES INSTRUCTIONS, L'INFORMATION OU TOUTE AUTRE MATÉRIEL QUE

VOUS AUREZ ACHETÉ OU OBTENU PAR LE BIAIS DES INSTRUCTIONS RÉPONDRA À VOS ATTENTES ET/OU À CELLES DE VOTRE CLIENT.

- TOUT MATÉRIEL OBTENU PAR LE BIAIS DES INSTRUCTIONS EST À VOTRE DISCRETION ET RISQUE ET VOUS SEREZ LE SEUL RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE QUI EN RÉSULTE.
- AUCUN AVIS OU INFORMATION SOIT VERBALE OU ÉCRITE QUE VOUS OBTIENDREZ DE LA SOCIÉTÉ OU PAR LE BIAIS DES INSTRUCTIONS NE POURRONT CRÉER UNE GARANTIE NON EXPRESSEMENT STIPULÉE DANS LES PRÉSENTES CONDITIONS D'UTILISATION OU AUTREMENT APPLICABLE EN VERTU DE VOTRE ACHAT DES PRODUITS DE LA SOCIÉTÉ.
- LA SOCIÉTÉ N'EST PAS RESPONSABLE D'AUCUNE GARANTIE DE PRODUIT PAS EXPRESSEMENT ÉNONCÉS SUR LES INSTRUCTIONS OU FOURNIES AVEC L'EMBALLAGE DU PRODUIT.

### DÉCHARGE DE RESPONSABILITÉ

Vous libérez la Société (et ses affiliés, ses agents respectifs, ses administrateurs, employeurs et agents de réclamations) des demandes et des dommages-intérêts (direct et indirect) de toute nature, connus et inconnus, découlant ou ayant rapport aux litiges liés à l'information dans les instructions ou à l'utilisation que vous ferez de l'Outil.

VOUS COMPRENEZ EXPRESSEMENT ET ACCEPTEZ QUE :

- ni la Société ni aucune autre partie impliquée dans la création, la production ou la livraison des INSTRUCTIONS sera responsable ou de toute erreur ou omission dans son contenu découlant de l'accès, l'utilisation ou l'impossibilité d'utiliser les INSTRUCTIONS ou de toute erreur ou omission dans son contenu.

- ni la Société ni aucune autre partie impliquée dans sera responsable d'aucun dommage direct ou accessoire, des dommages consécutifs, indirects ou punitifs découlant de l'accès, l'utilisation ou l'impossibilité d'utiliser l'Outil.
- Vous renoncez expressément à toute protection (qu'elles soient légales ou non) qui seraient autrement limités à la couverture de cette version d'inclure uniquement les réclamations que vous

### LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ

EN AUCUN CAS, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER À SA PROPRE NÉGLIGENCE, LA SOCIÉTÉ NE SERA SERA RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, SPÉCIAL ET CONSÉCUTIF OU DOMMAGES-INTÉRÊT EXEMPLAIRES RESULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ DE FAIRE USAGE DES MATÉRIELS DANS CES INSTRUCTIONS OU DE L'OUTIL, MÊME SI LA SOCIÉTÉ OU UN REPRÉSENTANT AUTORISÉ A ÊTE AVISÉ D'UNE POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

LA LOI APPLICABLE NE PEUT PAS PERMETTRE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ OU DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS. ALORS, IL SE PEUT QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION CI-DESSUS NE VOUS CONCERNE PAS.

INDÉPENDAMMENT DE TOUTE DEMANDE DANS CET AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ, EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE LA SOCIÉTÉ ENVERS VOUS POUR TOUTS DOMMAGES, PERTES ET CAUSES D'ACTION (QUE CE SOIT EN CONTRAT, DÉLIT CIVIL Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, NÉGLIGENCE OU AUTREMENT) DÉPASSERA LE COÛT DU PRODUIT ACHETÉ À LA SOCIÉTÉ.